

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ
GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION
លេខ/ N° 17888/2016 ប/អពជ



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
KINGDOM OF CAMBODIA
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
NATION RELIGION KING

CERTIFIED TRUE COPY

Cam

Moem Chheleang

ប័ណ្ណពន្ធដារ ឆ្នាំ ២០១៦
អ្នកជាប់ពន្ធមធ្យម

ឈ្មោះសហគ្រាស: ផ្ទះសំណាក់ ថ្មស

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ: B120-290001293

ចុះបញ្ជីនៅ: អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង: សាខាពន្ធដារខេត្តតាកែវ

ទ្រង់ទ្រាយសហគ្រាស: សហគ្រាសឯកបុគ្គល

សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង: ផ្ទះសំណាក់

អាសយដ្ឋានសហគ្រាស: # ផ្លូវ ជាតិលេខ ៣ ក្រុមទី ២ ភូមិ អង្គតាសោម ឃុំ អង្គតាសោម ស្រុក ត្រាំកក់ ខេត្ត តាកែវ

ឈ្មោះម្ចាស់សហគ្រាស: សំរីណា សញ្ជាតិ: ខ្មែរ

PATENT TAX 2016

Medium Taxpayer

Company's name : THMOR SOR GUESTHOUSE

Tax Identification Number (TIN) : B120-290001293

Registered at : General Department of Taxation Under : TAKEO TAX BRANCH

Main business activity(ies) : Guesthouse

Forms of business : Sole proprietorship

Owner's name : SAM RINA Nationality: Cambodian

ទឹកប្រាក់ពន្ធដារ ២០១៦

១.២០០.០០០ រៀល

លេខ SN : 000660812

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

General Department of Taxation

បោះពុម្ពនៅ: Printed at

សាខាពន្ធដារខេត្តតាកែវ

Takeo Tax Branch

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦

Phnom Penh, 31 May 2016



បញ្ជាក់ : ប័ណ្ណពន្ធដារនេះត្រូវដាក់តាំង ឬព្យួរ នៅទីកន្លែងប្រកបអាជីវកម្ម។

Note : This patent tax must be hanged or displayed at the company's office.

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

លេខ/ N° 3797/2016 អតប/អពជ



វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពន្ធដារ
(អាករលើតម្លៃបន្ថែម-អតប)

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ សូមបញ្ជាក់ថា
សហគ្រាសឈ្មោះ: **ផ្ទះសំណាក់ ថ្មីស**
អាសយដ្ឋាន: # ផ្លូវ ជាតិលេខ ៣ ក្រុមទី ២ ភូមិ អង្គតាសោម ឃុំ អង្គតាសោម ស្រុក ត្រាំកក់ ខេត្ត តាកែវ
បានចុះបញ្ជីនៅអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារដែលមានលេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ អតប B120-290001293
និងមានសកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង ផ្ទះសំណាក់
ស្របតាមមាត្រា៧៦ នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ
ការចុះបញ្ជីនេះមានប្រសិទ្ធភាព ចាប់ពីថ្ងៃ ១១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ តទៅ។

CERTIFICATE OF TAX REGISTRATION (VALUE ADDED TAX-VAT)

GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION certifies that

THMOR SOR GUESTHOUSE

is registered VAT TIN **B120-290001293**

with its main business activity(ies): **Guesthouse**

In accordance with article 76 of the Law on Taxation, this registration is valid from 11-April-2016 onward.

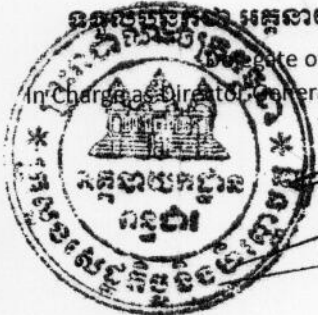
ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាល

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦

Phnom Penh, 11 April 2016

នាយករដ្ឋមន្ត្រី អគ្គនាយក នៃអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ

Prime Minister of Royal Government
In Charge as Director General of General Department of Taxation



គង់ វិបុល

CERTIFIED TRUE COPY
Car
Moerumetsey

SN:0012265

ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ
MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ
GENERAL DEPARTMENT OF TAXATION

លេខ/ N° 13972/2016 ប/អពជ



ប័ណ្ណពន្ធប៉ាតង់
របបស្វ័យប្រកាស
ឆ្នាំ ២០១៥

CERTIFIED TRUE COPY
Law
Moem Chhaleang

ឈ្មោះសហគ្រាស៖ ផ្ទះសំណាក់ ថុស

លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធ៖ B120-290001293

ចុះបញ្ជីនៅ៖ អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង៖ សាខាពន្ធដារខេត្តតាកែវ
ទ្រង់ទ្រាយសហគ្រាស៖ សហគ្រាសឯកបុគ្គល

សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង៖ ផ្ទះសំណាក់

អាសយដ្ឋានសហគ្រាស៖ # ផ្លូវជាតិលេខ ៣ ក្រុមទី ២ ភូមិ អង្គតាសោម ឃុំ អង្គតាសោម ស្រុក ត្រាំកក់ ខេត្ត តាកែវ

ឈ្មោះម្ចាស់សហគ្រាស៖ សំ រីណា សញ្ជាតិ៖ ខ្មែរ

PATENT TAX
Self Assessment- 2015

Company's name : **THMOR SOR GUESTHOUSE**

Tax Identification Number (TIN) : B120-290001293

Registered at : General Department of Taxation Under : TAKEO TAX BRANCH

Main business activity(ies) : Guesthouse

Forms of business : Sole proprietorship

Owner's name : **SAM RINA** Nationality: Cambodian

ទឹកប្រាក់ពន្ធប៉ាតង់ ២០១៥

៤៥០.០០០ រៀល



រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦
Phnom Penh, 11 April 2016



បញ្ជាក់ ៖ ប័ណ្ណប៉ាតង់នេះត្រូវដាក់តាំង ឬបង្ហាញ នៅទីកន្លែងប្រកបអាជីវកម្ម។
Note : This patent tax must be hanged or displayed at the company's office.



រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី២១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

ជម្រាបជូន

លោក-លោកស្រី នាយក ក្រុមហ៊ុន

ផ្ទះសំណាក់ ថ្មីស

THMOR SOR GUESTHOUSE

សកម្មភាពអាជីវកម្ម ផ្ទះសំណាក់

អាសយដ្ឋាន៖ # ផ្លូវ ជាតិលេខ ៣ ក្រុមទី ២ ភូមិ អង្គតាសោម ឃុំ អង្គតាសោម ស្រុក ត្រាំកក់ ខេត្ត តាកែវ

អនុលោមតាមមាត្រា ១០១ មាត្រា ១០២ និង មាត្រា ១០៣ នៃច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ និងប្រកាសលេខ ១១៣៩ សហវ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី០៩ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៤ របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ចនិងហិរញ្ញវត្ថុ ស្តីពីការចុះបញ្ជីពន្ធដារ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន លោក-លោកស្រីជ្រាបថា សហគ្រាសរបស់លោក-លោកស្រី ត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពព័ត៌មាននៅអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដាររួច រាល់ហើយ។ សហគ្រាសរបស់លោក-លោកស្រីត្រូវបានផ្តល់លេខអត្តសញ្ញាណកម្មសារពើពន្ធទី B120-290001293 ហើយ ត្រូវយកទៅប្រើលើគ្រប់ឯកសារទាក់ទងនឹងពន្ធដារ ចាប់ពី ថ្ងៃទី ១៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៦ តទៅ។

លោក-លោកស្រីត្រូវដាក់លិខិតប្រកាសសារពើពន្ធប្រចាំខែ ប្រចាំឆ្នាំ ឬបន្តដាក់លិខិតប្រកាសសារពើពន្ធប្រចាំខែ ប្រ ចាំឆ្នាំនៅ សាខាពន្ធដារខេត្តតាកែវ តាមពេលវេលាកំណត់ដែលមានចែងក្នុងច្បាប់ស្តីពីសារពើពន្ធ និងបទប្បញ្ញត្តិទាក់ទងនឹង សារពើពន្ធដារ ហើយត្រូវកាន់កាប់ កត់ត្រាបញ្ជីការគណនេយ្យឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងអនុវត្តឱ្យបានខ្ជាប់ខ្ជួននូវកាតព្វកិច្ចសារពើពន្ធ។

ក្នុងករណីសហគ្រាសលោក-លោកស្រីមិនបានដាក់លិខិតប្រកាសពន្ធ ឬ ដាក់លិខិតប្រកាសគ្មានសកម្មភាព ឬ ប្រ កាសផលរបរសូន្យ ក្នុងរយៈពេលបីខែជាប់គ្នា អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារនឹងមានវិធានការលុបចោលការចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុននេះ ភ្លាម ដោយអនុលោមតាមអនុក្រឹត្យលេខ ១១៤ អនក្រ.បក ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ១៩៩៩ ស្តីពីអាករលើតម្លៃបន្ថែម។

សូមលោក-លោកស្រី នាយក ទទួលនូវការរាប់អានដ៏ស្មោះស្ម័គ្រ ពីខ្ញុំ

ចម្លងជូន៖

- ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម និងសិប្បកម្ម
- ក្រសួងទេសចរណ៍
- អគ្គនាយកដ្ឋានគយនិងរដ្ឋាករកម្ពុជា
- សាលាខេត្ត តាកែវ
- នាយកដ្ឋានសេវាអ្នកជាប់ពន្ធនិងបំណុលពន្ធ
- នាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យ
- សាខាពន្ធដារខេត្តតាកែវ
- "ដើម្បីជូនជ្រាប-មុខការ"
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

អគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ
នាយកអគ្គនាយកដ្ឋានពន្ធដារ



គង់ វិបុល

CERTIFIED TRUE COPY

Car
Moexun chueleay

